

Shipper
IBC JAPAN LTD
64 MIYANOMAE-CHO, NAKAJIMA,
FUSHIMI-KU, KYOTO
JAPAN 612-8457
TEL: 075-622-5090
FAX: 075-622-5098

B/L No **HOEGSG18KBTZ0017**

Shipper's Ref

F/Agent's Ref **JFA / IBC DAR-01**

Consignee (if "Order" state Notify Party)
INSIGNIA LTD
P.O BOX 71449
DAR ES SALAAM
TANZANIA
+255784789541
TIN NO. 100-230-844

Höegh Autoliners AS

Oslo - Norway
 Telephone: +47 21 03 90 00
 Telefax: +47 21 03 90 12
 Enterprise No.: 933 099 628



Notify Party (without liability to Carrier)
SAME AS CONSIGNEE

FIRST ORIGINAL

*Local Vessel	*From (local port of loading)		
Ocean vessel HÖEGH SHANGHAI V/118	Port of loading Kobe		
Port of discharge Dar es Salaam	*Final destination (if on-carriage)	Freight payable at OSAKA, JAPAN	

Marks and Numbers	Number and kind of packages, freight units, description of goods	Gross weight	Measurement
NO MARK	1 USED VEHICLE(S) 2020 TOYOTA RAV4 M20A V181469	1 500 KGS	14.297 CBM

MXAA52-5003728
HSCode: 870323

=== FREIGHT AS ARRANGED ===

The carrier is not responsible or in any way liable for damage(s) resulting from mechanical/electrical failure(s), and also declines responsibility for any damages, including costs, which may occur during loading/discharging operations due to malfunctions. The carrier is not responsible for any non-original equipment fitted to the vehicle(s) after manufacture unless these have been installed as replacement items. The carrier will not be responsible for any personal effects left in the vehicles. It is shipper's obligation to prove originally installed equipment/accessories prior to carrier taking care and custody of the vehicle(s).
TOTAL: 1,500 KGS / 14.297 CBM
1 UNIT(S)

of which loaded:
 on deck:
 under deck:

ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER

GOODS SHIPPED onboard the vessel in apparent good order and condition, weight, measure, marks and numbers, quality, contents and value unknown unless specified herein, for carriage to the port of destination or so near thereto as the vessel may safely get an lie always afloat, to be delivered in the like good order and conditions at the aforesaid port to Consignee or their Assigns. Freight as per note on the margin plus other charges incurred in accordance with the provisions contained in this Bill of Lading - unless prepaid - to be paid by Consignee or their Assigns. In accepting this Bill of Lading the Merchant expressly accepts and agrees to all its stipulations on both pages, whether written, printed, stamped or otherwise incorporated, as fully as if they were all signed by the Merchant. One original Bill of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the goods or delivery order.

FREIGHT PARTICULARS
PREPAID

Limitation of Carriers Liability.
 Declared value:
 Declared value charges:
 (See Clauses 10)

IN WITNESS where of the Master of the said Vessel has signed ..3.....
 Bills of Lading all of this tenor and date, one of which being accomplished, the other(s) to stand void.

Place and date of issue **OSAKA, JAPAN 05.07.2025**

Signed by *K. Honda*
AutoGrand Corporation for HÖEGH AUTOLINERS K.K.
 As agent for the carrier
Höegh Autoliners AS

FREIGHT PAYABLE CARGO LOST OR NOT LOST
 *Applicable only when document used as Through Bill of Lading

Shipper
IBC JAPAN LTD
64 MIYANOMAE-CHO, NAKAJIMA,
FUSHIMI-KU, KYOTO
JAPAN 612-8457
TEL: 075-622-5090
FAX: 075-622-5098

B/L No **HOEGSG18KBTZ0017**

Shipper's Ref

F/Agent's Ref **JFA / IBC DAR-01**

Consignee (if "Order" state Notify Party)

Höegh Autoliners AS

Oslo - Norway

Telephone: +47 21 03 90 00

Telefax: +47 21 03 90 12

Enterprise No.: 933 099 628

INSIGNIA LTD
P.O BOX 71449
DAR ES SALAAM
TANZANIA
+255784789541
TIN NO. 100-230-844

Notify Party (without liability to Carrier)

SAME AS CONSIGNEE**THIRD ORIGINAL**

*Local Vessel	*From (local port of loading)		
Ocean vessel HÖEGH SHANGHAI V/118	Port of loading Kobe		
Port of discharge Dar es Salaam	*Final destination (if on-carriage)	Freight payable at OSAKA, JAPAN	

Marks and Numbers	Number and kind of packages, freight units, description of goods	Gross weight	Measurement
NO MARK	1 USED VEHICLE(S) 2020 TOYOTA RAV4 M20A V181469	1 500 KGS	14.297 CBM

MXAA52-5003728
HSCode: 870323

=== FREIGHT AS ARRANGED ===

The carrier is not responsible or in any way liable for damage(s) resulting from mechanical/electrical failure(s), and also declines responsibility for any damages, including costs, which may occur during loading/discharging operations due to malfunctions. The carrier is not responsible for any non-original equipment fitted to the vehicle(s) after manufacture unless these have been installed as replacement items. The carrier will not be responsible for any personal effects left in the vehicles. It is shipper's obligation to prove originally installed equipment/accessories prior to carrier taking care and custody of the vehicle(s).
TOTAL: 1,500 KGS / 14.297 CBM
1 UNIT(S)

Page 1 of 1

On Board Date: **05.07.2025**

of which loaded:
on deck:
under deck:

ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER

GOODS SHIPPED onboard the vessel in apparent good order and condition, weight, measure, marks and numbers, quality, contents and value unknown unless specified herein, for carriage to the port of destination or so near thereto as the vessel may safely get an lie always afloat, to be delivered in the like good order and conditions at the aforesaid port to Consignee or their Assigns. Freight as per note on the margin plus other charges incurred in accordance with the provisions contained in this Bill of Lading - unless prepaid - to be paid by Consignee or their Assigns. In accepting this Bill of Lading the Merchant expressly accepts and agrees to all its stipulations on both pages, whether written, printed, stamped or otherwise incorporated, as fully as if they were all signed by the Merchant. One original Bill of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the goods or delivery order.

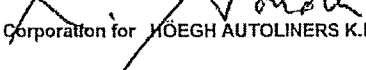
FREIGHT PARTICULARS
PREPAID

Limitation of Carriers Liability.
Declared value:
Declared value charges:
(See Clauses 10)

FREIGHT PAYABLE CARGO LOST OR NOT LOST
*Applicable only when document used as Through Bill of Lading

IN WITNESS where of the Master of the said Vessel has signed ...³.....
Bills of Lading all of this tenor and date, one of which being accomplished, the other(s) to stand void.

Place and date of issue **OSAKA, JAPAN 05.07.2025**

Signed by 
AutoGrand Corporation for **HÖEGH AUTOLINERS K.K.**
As agent for the carrier
Höegh Autoliners AS

IBC JAPAN LTD.

64 Miyanomae-cho, Nakajima,
Fushimi-ku, Kyoto Japan



The Global Source
of Pre-Owned Vehicles

Phone: +81 75 622 5090

Fax: +81 75 622 2400

24/7 Hotline: +81 36635 9355

Email: accounts@ibcauto.com

Website: ibcauto.com

INVOICE

MESSRS INSIGNIA LTD.
P.O BOX 71449
DAR ES SALAAM

DATE Jul, 15, 2025
INVOICE NO. 72030854991

COUNTRY TANZANIA

SHIPPED PER: HOEGH SHANGHAI V.118
FROM: Kobe

TO: Dar Es Salaam, Tanzania

SAILING ON OR ABOUT: 7/5/2025
TERMS: T/T

DESCRIPTION & QUANTITY
USED MOTOR CAR(S)

AMOUNT

CIF Dar Es Salaam in Japanese Yen

1	TOYOTA RAV4	2020	MXAA52-5003728	M20A V181469	¥2,418,300
---	-------------	------	----------------	--------------	------------

ONE UNIT(S) TOTAL

TOTAL:

¥2,418,300

MARK & NO.

NO MARK


Reiko Kuroi
IBC Japan Ltd.

TANZANIA BUREAU OF STANDARDS



Certificate No. TH-2506-222-002
Date of Issue 23, June, 2025



CERTIFICATE OF ROADWORTHINESS

TANZANIA STANDARDS TZS 698:2012

We hereby certify that the motor vehicle whose details are given below was inspected by EAA Company Limited and found to conform to the requirements of TANZANIA STANDARDS TZS 698:2012.

INSPECTION INFORMATION

Country of Supply Japan
Inspection Center Kobe
Inspection Date 20, June, 2025

INSPECTED MOTOR VEHICLE PARTICULARS

Make / Common Name TOYOTA / RAV 4
Model 6BA-MXAA52
Chassis/VIN Number MXAA52-5003728
Engine Model/Number M20A V181469
Engine Capacity (c.c Rating) 1,980 cc
Year of Manufacture 2020
Year of First Registration 2020/06
Inspected Mileage (Odometer Reading) 17,310 km
Body Color 8X8 Dark Blue Mica
Maximum recorded radiation reading µSv

Remarks:

The radiation level on this vehicle was surveyed and found to be within the internationally accepted limits at time of inspection

This certificate is issued for and on behalf of the Tanzania Bureau of Standards according to the requirements of the pre-shipment verification of conformity (PVoC) program of Tanzania and is subject to the general terms and conditions of service of service provider (See Terms and Conditions at <https://www.eaa-tz.jp>). Validity is for a period of 90 days from the date of issuance. No responsibility will be assumed for any alteration made to the vehicle after completion of the inspection.

This document does not discharge exporters from their contractual obligations in relation to quality of the motor vehicle referred to herein nor does it discharge the importer or exporter from exercising all their rights and discharging all their liabilities under the contract of sale. TBS may reject the vehicle covered by this certificate if found to be non-conforming on verification at the port of entry.

Certificate Expiration Date
21, September, 2025

Inspector Name
Kazuya Kawashima



VERIFY

EAA COMPANY LIMITED
EAA Kobe

Authorized Signatory: _____

Inspection fee US\$150,00



番号 01457
整理番号 3512023021904154

輸出予定届出証明書

Export Certificate

自動車登録番号 / Registration No.

登録年月日 / Registration Date

初度登録年月 / First Reg. Date

車台番号 / Maker's serial number

三河 302 と 415 車名 / Trademark of the maker of the vehicle

令和 7 年 6 月 12 日

令和 2 年 6 月

型式 / Model

トヨタ

M20A

所有者の氏名又は名称
Name of Owner

後藤 英樹

所有者の住所
Address of Owner

愛知県碧南市石橋町5丁目86-6

[23508 1926]

使用者の氏名又は名称
Name of User

使用者の住所
Address of User

使用の本拠の位置
Locality of principal abode of use

自動車の種別
Classification of Vehicle

用途
Use

自家用・事業用の別
Purpose

乗用

車体の形状
Type of Body

乗車定員
Fixed Number

最大積載量
Maxim. Carry

車両重量
Weight

車前重量
FR Weight

車後重量
RR Weight

車前軸重
FR Weight

車後軸重
RR Weight

車総重量
G/Weight

普通

乗用

自家用

エンジン

長さ

幅

高さ

前軸重

後軸重

前軸重

後軸重

総排気量又は定格出力
Engine Capacity

1.98 l/gallon

型式指定番号
Specification No.

19186

類別区分番号
Classification No.

0001

長さ

460 cm

幅

185 cm

高さ

168 cm

輸出予定日 (証明書有効期間満了日)
Export scheduled day

令和 7 年 12 月 15 日

14,600 km (令和 5 (2023) 年 6 月 22 日)

以下余白

14,600 km (令和 5 (2023) 年 6 月 22 日)

以下余白

以下余白

以下余白

以下余白

以下余白

以下余白

備考
[京都] 輸出予定届出
輸出に係る届出をした者は、輸出予定届出証明書に係る自動車が
輸出されることがなく、当該輸出は、輸出届出証明書の有効期間が満了した
ときは、当該有効期間が満了した日から15日以内に、最寄りの運輸
支局等に当該輸出予定届出証明書を返納しなければなりません。

*一時抹消中所有者 / Latest Owner

IBC JAPAN 株式会社

京都府京都市伏見区中島宮ノ前町64 [14256]
[申請年月日 / Date of Application]
令和 7 (2025) 年 6 月 16 日

[走行距離計表示値 / Mileage]



令和 7 年 6 月 16 日

2025 year month day

Director-General of the District Transport Bureau or
Director-General of the District Transport Bureau,

Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism, Japan

京都運輸支局長

京都運輸支局長

京都運輸支局長

京都運輸支局長

京都運輸支局長

京都運輸支局長

COPY

裏面もご覧ください。

No. 01457

EXPORT CERTIFICATE

License number	MIKAWA 302	TO	415	Last reg. Date	June, 12, 2025	First reg. Month	June, 2020	Frame number	MXAA52-5003728	Engine model	
Name		TOYOTA		[194]		6BA-MXAA52		M20A			
Last owner's name		IBC JAPAN KABUSHIKIGAISHA									
Above address		KYOTO-FU KYOTO-SHI FUSHIMI-KU NAKAJIMA MIYANOMAE-CHO 64									
Last user's name		*****									
Above address		*****									
Above location		*****									
Category	Purpose of use	Private or commercial	Style of Vehicle	Personal capacity	Cargo capacity	Net weight	Gross weight				
MEDIUM	Passenger	PRIVATE	STATION WAGON	5 people	- kg	1500 kg	1775 kg				
Displacement or outputpower	Fuel	Type No.	Code no.	Length	Width	Height	F.F weight	F.R.	R.F.	R.R. weight	
1.98 L kw	PETROL	19186	0001	460 cm	185 cm	168 cm	890 kg	- kg	- kg	610 kg	
EXPIRY DATE	December, 15, 2025										
REMARK:	[KYOTO]										

June, 16, 2025

KYOTO UNYU SHIKYOKU-CHO

We IBC JAPAN LTD. verify that this English translation of

Certificate Registration is exactly the same with the original Japanese edition